

Uuden toimittajan tervehdys

Sari Hokkanen
Tampereen yliopisto

Mikael

Kääntämisen ja tulkkauksen tutkimuksen aikakauslehti
2025, Vol. 18, Nro 2, s. 177–178

Viittausohje

Hokkanen, Sari 2025. Uuden toimittajan tervehdys. *Mikael* 18:2, 177–178.

ISSN

1797–3112

Kustantaja



SUOMEN KÄÄNTÄJIEN
JA TULKKIEN LIITTO
FINLANDS ÖVERSÄTTAR-
OCH TOLKFÖRBUND

Toimittajat

Marja Kivilehto ja Laura Ivaska (päätoimittajat), Sari Hokkanen,
Olli Philippe Lautenbacher, Minna Ruokonen ja Lena Segler-Heikkilä

Lehden numero

<https://journal.fi/mikael/issue/view/18-2-2025>

Käyttöehdot

<https://journal.fi/mikael/openAccess>

Aloitin Mikaelin toimittajana Tampereen yliopiston edustajana elokuussa 2025. Toimitustyö merkitsee minulle ennen kaikkea akateemista palvelutehtävää: tavoitteeni on jatkaa Mikaelissa tehtyä työtä korkeatasoisen käännöstieteellisen tutkimuksen edistämässä sekä huolehtia siitä, että tutkimusalamme uusinta tietoa julkaistaan myös kotimaisilla kielillä. Yhtä lailla koen tärkeäksi varmistaa, että käännöstieteellistä tutkimusta julkaisevat kirjoittajat saavat edelleenkin julkaistua työnsä sujuvasti, avoimesti ja tutkimuseettisesti kestäväällä tavalla. Vaikka minulla on runsaasti kokemusta akateemisesta julkaisemisesta, tieteellisen aikakausjulkaisun toimittaminen on uusi ja innostava työtehtävä, johon on onneksi tarjolla myös paljon tukea. Mikaelin toimituskunnan arvokkaan ja käytännönläheisen avun lisäksi pääsen hyötymään Suomen tiedekustantajien liiton järjestämästä koulutuksesta, johon osallistun kuluva-

na lukuvuonna. Toivon, että sekä suomalaiset että kansainväliset tutkijat löytävät jatkossakin Mikaelista mielekkään julkaisuväylän työlleen ja että tuoreesta käännöstieteellisestä tutkimuksesta kiinnostunut yleisö jatkaa Mikaelin lukemista myös tulevaisuudessa.

Kirjoittaja

Sari Hokkanen toimii yliopistonlehtorina Tampereen yliopistossa. Hänen tutkimuksensa keskittyy kääntämisen sosiologiaan, tulkkaukseen ja kaunokirjallisuuden konekäännösavusteiseen kääntämiseen.

Sähköpostiosoite: sari.hokkanen@tuni.fi